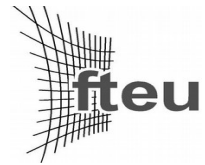




**für Edelstahl-Gewebe mit offenen Maschen**  
**for stainless steel wire cloth with open apertures**

1	2	3	4	5	6	7	8
Nenn-Maschenweite nominal apertures „w“ (mm)	Toleranz für den arithmetischen Mittelwert / tolerance for arithmetic mean (± mm)	erlaubte Abweichungen oberhalb / allowable deviations above „w“ (mm)	Anzahl erlaubter Maschen oberhalb / count of allowable apertures above „w“ auf / on 200 x 1.000 mm (Angabe in Reihen/measured in rows)	maximal erlaubte Maschenweite /maximum allowable aperture (mm)	Nenn- Drahtdurchmesser / nominal wire diameter „d“ (mm)	Toleranz Drahtdurchmesser nach dem Weben Kette / tolerance wire diameter warp after weaving (mm)	Toleranz Drahtdurchmesser nach dem Weben Schuss /tolerance wire diameter weft after weaving (mm)
6,300	5,670-6,930	6,930-7,245	1,599	7,300	1,200	1,14 – 1,20	1,170 – 1,220
5,200	4,680-5,720	5,720-5,980	1,923	6,080	1,200	1,14 – 1,20	1,170 – 1,220
4,000	3,600-4,400	4,400-4,600	2,400	4,720	1,000	0,94 – 1,00	0,980 – 1,015
3,800	3,420-4,180	4,180-4,370	2,499	4,484	1,000	0,94 – 1,00	0,980 – 1,015
3,300	2,970-3,630	3,630-3,795	2,857	3,960	0,900	0,84 – 0,915	0,880 – 0,915
2,800	2,520-3,080	3,080-3,220	3,333	3,360	0,800	0,72 – 0,75	0,780 – 0,815
2,500	2,250-2,750	2,750-2,857	3,428	3,025	1,000	0,94 – 1,00	0,980 – 1,015
2,000	1,800-2,200	2,200-2,300	4,615	2,460	0,600	0,55 – 0,60	0,585 – 0,610
2,000	1,800-2,200	2,200-2,300	4,687	2,460	0,560	0,52 – 0,56	0,545 – 0,570
1,600	1,440-1,760	1,760-1,840	5,714	1,984	0,500	0,45 – 0,50	0,485 – 0,510
1,300	1,170-1,430	1,430-1,495	7,594	1,638	0,280	0,25 – 0,28	0,270 – 0,288
1,250	1,125-1,375	1,375-1,437	7,272	1,575	0,800	0,72 – 0,75	0,780 – 0,815
1,250	1,125-1,375	1,375-1,437	7,272	1,575	0,400	0,36 – 0,41	0,390 – 0,408
1,220	1,098-1,342	1,342-1,403	8,759	1,537	0,370	0,34 – 0,37	0,360 – 0,378
1,100	0,990-1,210	1,210-1,265	8,247	1,386	0,355	0,325 – 0,355	0,345 – 0,363
1,000	0,900-1,100	1,100-1,150	7,361	1,280	0,630	0,57 – 0,63	0,615 – 0,640
1,000	0,900-1,100	1,100-1,150	7,999	1,280	0,500	0,45 – 0,50	0,485 – 0,510
1,000	0,900-1,100	1,100-1,150	9,230	1,280	0,300	0,27 – 0,30	0,290 – 0,308
0,970	0,873-1,067	1,067-1,115	9,440	1,241	0,300	0,27 – 0,30	0,290 – 0,308
0,930	0,837-1,023	1,023-1,069	9,440	1,190	0,340	0,31 – 0,34	0,330 – 0,348
0,870	0,783-0,957	0,983-1,044	10,256	1,131	0,400	0,36 – 0,40	0,390 – 0,408
0,800	0,720-0,880	0,904-0,960	9,200	1,040	0,500	0,45 – 0,50	0,485 – 0,510
0,750	0,675-0,825	0,847-0,900	9,600	0,975	0,500	0,45 – 0,50	0,485 – 0,510
0,716	0,644-0,787	0,791-0,949	10,340	0,809	0,300	0,265 – 0,30	0,290 – 0,308
0,710	0,639-0,781	0,802-0,852	10,430	0,923	0,350	0,32 – 0,35	0,340 – 0,358
0,700	0,630-0,770	0,791-0,840	12,240	0,910	0,280	0,255 – 0,28	0,270 – 0,288
0,650	0,585-0,715	0,734-0,780	12,430	0,864	0,315	0,280 – 0,315	0,305 – 0,323
0,630	0,567-0,693	0,711-0,756	11,650	0,837	0,400	0,35 – 0,40	0,390 – 0,408
0,630	0,567-0,693	0,711-0,756	13,636	0,837	0,250	0,23 – 0,25	0,242 – 0,256
0,600	0,540-0,660	0,678-0,720	12,631	0,798	0,250	0,23 – 0,25	0,242 – 0,256
0,580	0,522-0,638	0,655-0,696	14,117	0,771	0,270	0,25 – 0,27	0,260 – 0,270
0,550	0,495-0,605	0,621-0,660	14,117	0,731	0,300	0,265 – 0,30	0,290 – 0,308
0,500	0,450-0,550	0,565-0,600	14,630	0,680	0,320	0,285 – 0,32	0,310 – 0,328
0,500	0,450-0,550	0,565-0,600	16,900	0,680	0,210	0,19 – 0,21	0,202 – 0,216
0,486	0,437-0,534	0,549-0,583	16,520	0,660	0,240	0,22 – 0,24	0,232 – 0,246
0,415	0,373-0,456	0,468-0,498	18,897	0,576	0,220	0,20 – 0,22	0,212 – 0,226
0,400	0,360-0,440	0,452-0,480	19,047	0,556	0,230	0,21 – 0,23	0,222 – 0,236
0,315	0,283-0,346	0,356-0,378	23,301	0,447	0,200	0,18 – 0,20	0,192 – 0,206
0,315	0,283-0,346	0,356-0,378	25,263	0,447	0,160	0,15 – 0,16	0,155 – 0,163
0,265	0,238-0,291	0,307-0,331	28,235	0,386	0,160	0,147 – 0,16	0,155 – 0,163
0,250	0,225-0,275	0,290-0,312	29,260	0,365	0,160	0,147 – 0,16	0,155 – 0,163
0,210	0,189-0,231	0,243-0,262	34,280	0,315	0,140	0,130 – 0,14	0,135 – 0,143
0,210	0,189-0,231	0,243-0,262	40,000	0,315	0,090	0,084 – 0,093	0,086 – 0,092
0,200	0,180-0,220	0,232-0,250	36,920	0,300	0,125	0,117 – 0,125	0,120 – 0,128
0,180	0,162-0,198	0,208-0,225	37,500	0,270	0,140	0,132 – 0,14	0,135 – 0,143

**fteu Werknorm Standardgewebe**  
**fteu works standard for standard wire cloth**



**für Edelstahl-Gewebe mit offenen Maschen**  
**for stainless steel wire cloth with open apertures**

1	2	3	4	5	6	7	8
Nenn-Maschenweite nominal apertures „w“ (mm)	Toleranz für den arithmetischen Mittelwert / tolerance for arithmetic mean (± mm)	erlaubte Abweichungen oberhalb / allowable deviations above „w“ (mm)	Anzahl erlaubter Maschen oberhalb / count of allowable apertures above „w“ auf / on 200 x 1.000 mm (Angabe in Reihen/measured in rows)	maximal erlaubte Maschenweite /maximum allowable aperture (mm)	Nenn- Drahtdurchmesser / nominal wire diameter „d“ (mm)	Toleranz Drahtdurchmesser nach dem Weben Kette / tolerance wire diameter warp after weaving (mm)	Toleranz Drahtdurchmesser nach dem Weben Schuss /tolerance wire diameter weft after weaving (mm)
0,170	0,153-0,187	0,119-0,216	41,370	0,255	0,120	0,112 – 0,12	0,115 – 0,123
0,160	0,144-0,176	0,190-0,208	44,440	0,248	0,110	0,10 – 0,11	0,105 – 0,113
0,150	0,135-0,165	0,178-0,195	46,153	0,232	0,110	0,10 – 0,11	0,105 – 0,113
0,150	0,135-0,165	0,178-0,195	48,000	0,232	0,100	0,094 – 0,102	0,096 – 0,102
0,140	0,126-0,154	0,166-0,182	48,000	0,217	0,110	0,100 – 0,113	0,105 – 0,113
0,125	0,112-0,137	0,148-0,162	58,530	0,201	0,080	0,074 – 0,082	0,076 – 0,082
0,100	0,090-0,110	0,119-0,130	73,610	0,167	0,063	0,057 – 0,065	0,060 – 0,065
0,090	0,081-0,099	0,111-0,126	85,710	0,150	0,050	0,045 – 0,052	0,047 – 0,052
0,080	0,072-0,088	0,099-0,112	88,230	0,139	0,056	0,051 – 0,058	0,053 – 0,058
0,075	0,067-0,082	0,093-0,105	96,000	0,130	0,050	0,046 – 0,052	0,047 – 0,052
0,063	0,056-0,069	0,078-0,088	116,500	0,115	0,040	0,036 – 0,041	0,037 – 0,041
0,050	0,045-0,055	0,067-0,080	133,330	0,096	0,040	0,036 – 0,041	0,037 – 0,041
0,050	0,045-0,055	0,067-0,080	146,340	0,960	0,032	0,028 – 0,033	0,029 – 0,033
0,420	0,037-0,046	0,056-0,067	153,840	0,084	0,036	0,032 – 0,037	0,033 – 0,037
0,040	0,036-0,044	0,054-0,064	160,000	0,080	0,035	0,032 – 0,036	0,032 – 0,036
0,038	0,034-0,041	0,051-0,060	171,420	0,076	0,032	0,028 – 0,033	0,029 – 0,033
0,036	0,032-0,039	0,048-0,057	187,500	0,072	0,028	0,025 – 0,030	0,025 – 0,030
0,033	0,029-0,036	0,046-0,056	190,470	0,066	0,030	0,027 – 0,031	0,027 – 0,031
0,025	0,022-0,027	0,037-0,045	240,000	0,050	0,025	0,022 – 0,026	0,022 – 0,026

Die Ermittlung der Werte erfolgt analog der ISO 9044.  
*Measuring method is equal to ISO 9044.*

Werte für nicht genannte Spezifikationen können im Bedarfsfall aus den vorhandenen Daten abgeleitet werden.  
*Values for specifications not included in this list can be evaluated basing on the datas stated above.*

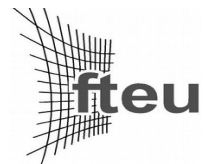
Aufgrund des mechanischen Herstellungsprozesses können Drahtgewebe erlaubterweise Reste von Webölen und Unregelmäßigkeiten im Maschenbild aufweisen; die Drahtoberfläche kann Spuren des Zieh- und/oder Webvorganges erkennen lassen. Diese Eigenschaften sind materialtypisch und stellen keinen Mangel da.

*Due to the mechanical manufacturing process wire cloth is allowed to show residues of weaving oil and allowed to contain blemishes; the wire surface can show traces of the drawing- and/or weaving-process. These features are typical for wire cloth and no defect.*

Arten von groben Webfehlern / types of major blemishes:

Gewebebruch / <i>break</i>	Unterbrechung des Webmusters durch mechanischen Schaden während des Webprozesses	<i>break of weavig pattern caused by mechanical defect during weaving process</i>
Einriss / <i>tearing</i>	Einriss unterschiedlicher Länge in das Drahtgewebe	<i>tearing of different length in wire cloth</i>
Schussbruch / <i>break of weft wire</i>	eine übergroße Masche oder Reihe von übergroßen Maschen, hervorgerufen durch einen gebrochenen Schußdraht	<i>1 or a row of oversized apertures caused by a broken weft wire</i>
Abweichung in der Schusszahl / <i>deviation in weft count</i>	unregelmäßige Schusszahl über eine kurze Weblänge	<i>irregular weft count over a short weaving length</i>

**fteu Werknorm Standardgewebe**  
**fteu works standard for standard wire cloth**



**für Edelstahl-Gewebe mit offenen Maschen**  
**for stainless steel wire cloth with open apertures**

1	2	3	4	5	6	7	8
Nenn-Maschenweite nominal apertures „w“ (mm)	Toleranz für den arithmetischen Mittelwert / tolerance for arithmetic mean (± mm)	erlaubte Abweichungen oberhalb / allowable deviations above „w“ (mm)	Anzahl erlaubter Maschen oberhalb / count of allowable apertures above „w“ auf / on 200 x 1.000 mm (Angabe in Reihen/measured in rows)	maximal erlaubte Maschenweite /maximum allowable aperture (mm)	Nenn- Drahtdurchmesser / nominal wire diameter „d“ (mm)	Toleranz Drahtdurchmesser nach dem Weben Kette / tolerance wire diameter warp after weaving (mm)	Toleranz Drahtdurchmesser nach dem Weben Schuss /tolerance wire diameter weft after weaving (mm)
loser Schuß- bzw.- Kettendraht / loose weft or warp wire		Schuß- oder Kettendraht mit geringerer Spannung, als die benachbarten Drähte			weft or warp wire with less tension than the adjacent ones		
Kettgasse / oversized apertures in warp direction		eine einzelne Reihe übergroßer Maschen in Kettichtung			a row of oversized apertures in warp direction		

erlaubte Anzahl von groben Fehlern / allowable major blemishes:

Nennmaschinenweite / nominal aperture „w“ (mm)	max. Anzahl grober Fehler / max. allowable major blemishes (pro / per 10 m <sup>2</sup> )
1 ≤ w ≤ 16	3
0,25 ≤ w < 1	5
0,125 ≤ w < 0,25	6
0,063 ≤ w < 0,125	9
w < 0,063	10

Ein Mangel/Fehler im rechtlichen Sinne besteht nur dann, wenn die Anzahl der groben Fehler die maximal erlaubte Anzahl grober Fehler übersteigt. Allein maßgeblich ist die vorstehende Tabelle.

*A Blemish/defect in the legal sense only exists in case of the count of major blemishes exceeds the maximum allowable. Solely the a.m. chart is governing the evaluation of this.*

Edelstahlwerkstoffe liefern wir grundsätzlich nach der internationale Standards übergreifenden fteu-Werknorm. Deren chemische Zusammensetzung ist in nachfolgender Tabelle aufgeführt.

*Generally we supply stainless steel materials according to the fteu-works-standard which comprehends international standards. The chemical composition is shown in the chart below.*

**fteu-1.4301 / fteu-AISI 304**

C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni
≤ (%)	≤ (%)	≤ (%)	≤ (%)	≤ (%)	%	%
0,080	1,000	2,000	0,045	0,030	17,00-20,00	8,00-11,00

**fteu-1.4401 / fteu-AISI 316**

C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo
≤ (%)	≤ (%)	≤ (%)	≤ (%)	≤ (%)	%	%	%
0,080	1,000	2,000	0,045	0,030	16,00-18,50	10,00-14,00	2,00-3,50